

TÄHETABEL NR 5

KASAHHI NIMEDE TRANSKRIBEERIMINE EESTI DOKUMENTIDES

a = a:	Асылбеков = Asõlbekov, Қалиев = Kalijev
б = b:	Бүркіт = Bürkit, Өмірбеков = Ömirbekov
в = v:	nimedes ei kasutata, v.a <i>ов(a)-</i> = <i>ov(a)</i> -lõpus
д = d:	Дүйсенбек = Dүjsenbek, Молда = Molda
e = e,	aga sõna algul ja vokaali järel je:
	Мәуленов = Mäulenov, Төлеген = Tölegen; aga Есләм = Jeslām, Мұқаев = Mukajev
ж = ž:	Жаппар = Žappar, Қалижан = Kalizhan
з = z:	Зікібаев = Zikibajev, Мұзафар = Muzafar
и = i:	Ибрагим = Ibragim, Қалиев = Kalijev
й = j:	Сейтхазин = Sejthazin, Айтов = Ajtov
к = k:	Ермек = Jermek, Бекхожин = Bekhožin
л = l:	Шәміл = Šämil, Әлімбай = Älimbaj
м = m:	Мұхамедия = Muhhamedija, Жәмішев = Žämišev
н = n:	Нығмет = Nõgmet, Сұлтан = Sultan
о = o:	Молдағалиев = Moldagalijev
п = p:	Нұрпейісов = Nurpejisov
р = r:	Рахметолла = Rahmetolla, Сабырхан = Sabõrhan, Бүркіт = Bürkit
с = s:	Смаханұлы = Smahhanulõ, Дүйсенбек = Dүjsenbek, Исаев = Isajev
т = t:	Тұрсынхан = Tursõnhan, Қанатбаев = Kanatbajev
у = u:	Ғабдуллин = Gabdullin, Әнуарбек = Änuarbek

ф = f: Мұзафар = Muzafar

x = h, aga vokaalide vahel ja sõna lõpul vokaali järel **hh:**

Рахметолла = Rahmetolla; aga Смаханұлы = Smahhanulõ

ш = š: Шона = Šona, Әбіраш = Äbiraš

ы = õ: Ысқақов = Õskakov, Ыдырысов = Õdõrõsov

і = i: Әубәкір = Äubäkir, Зікібаев = Zikibajev, Нұрпейісов = Nurpejisov

қ = k: Қашқынов = Kaškõnov, Қажыбаев = Kažõbajev

ң = ng: Жеңіс = Žengis

ғ = g: Ғабдуллин = Gabdullin, Жұмағалиев = Žumagalijev

ү = ü: Бүркіт = Bürkit

ұ = u: Тұрсынхан = Tursõnhan, Тұманбай = Tumanbaj

ө = ö: Өтежан = Ötežan, Төлеген = Tölegen

ә = ä: Әбдірахман = Äbdirahman, Шәміл = Šämil

ъ ja ь jäävad märkimata